

國立臺灣師範大學雙語課程單元教案

National Taiwan Normal University Bilingual Education Unit Lesson Plan 2024/06/03 修訂

單元主題 Topic	情緒		科目名稱 Subject	生涯規劃
教材來源 Teaching Materials	自編教材		教案設計者姓名 任教學校及科目 Name, School, & Subject	黃怡琄 頭城家商 生涯規劃
適用年級 Grade Level	10 年級 高一		授課時間 Time	There are <u>3</u> periods in this unit. (This is period <u>1</u> .)
教學 設計理念 Design Concepts	<p>本單元以「情緒辨識與同理心」為核心，運用學生熟悉的動畫角色與在地生活情境（如被藍鵲追），引導學生認識各種情緒的英文表達方式。接著透過影片探討「同理心（Empathy）」與「同情心（Sympathy）」的差異，並學習同理心的四個關鍵特質。</p> <p>在教學方法上，採用「同理心挑戰」小組競賽活動，讓學生在互動中練習換位思考、討論情緒並給予回饋。</p> <p>語言使用上採雙語教學模式以 CLIL 導向中文為主、英文為輔，營造「回答問題中英皆可」的安心環境。學生將學習情緒單字，並練習使用 "How does he/she feel?" 與 "Why?" 等句型互動，藉此提升雙語表達能力，並學會理解且尊重他人的情緒經驗</p>			
學科核心素養 對應內容 Core-Competencies	總綱 (General Guidelines)	B1 符號運用與溝通表達 具備理解及使用語言、文字、肢體等各種符號進行表達、溝通及互動的能力，並能了解與同理他人。		
	領綱 (Subject Area Guidelines)	綜 C-U-B1 具備自我覺察、同理與尊重他人的素養，並培養合宜的語言、肢體與情緒等表達方式，以建立良好的入際互動素養。		
學科 學習重點 Subject Performance & Content	學習表現 (Performance)	<ul style="list-style-type: none"> ● 生涯規劃 涯 3a-V-1 具備情緒管理、關懷利他的情操，增進人際互動的效能。 ● 英文 2-V-1 能說出課堂中所學的字詞。 2-V-3 能依主題或情境以英語簡短描述事件或回答問題 4-V-1 能拼寫綜合型高級中等學校階段基本常用字詞。 		
	學習內容 (Content)	<ul style="list-style-type: none"> ● 生涯規劃 涯 Ca-V-3 情緒管理方式與壓力調適。良好的人際互動關係與溝通協調的素養。 ● 英文 Ac-V-3 綜合型高級中等學校階段課程所學之字詞。 B-V-10 符合情境或場景的自我表達與人際溝通。 		
學生 先備知識 Student's Prior Knowledge	<p>1. 學科先備知識 (Content) :</p> <p>1-1 國中對於情緒的理解</p> <p>1-2 能辨識基本情緒（如快樂、生氣、難過等）</p> <p>1-3 具備基本的人際互動經驗，能理解不同情境會引發不同情緒。</p>			

	1. 英語先備知識 (English) : 2-1 認識基本情緒單字 (happy、sad、angry 等) 2-2 能理解並使用簡單問答句型, 如 How are you?、How are you doing today?、How does he/she feel?、Why? 等, 並能以簡單英文回答。		
本單元 節次分配 (各節名稱+內 容簡介) Sequence of Lessons (Title+ Introduction)	節次 (Period)	名稱 Title	內容簡介 Introduction
	1	興趣測驗施測	利用大考中心興趣測驗網站進行施測
	2	興趣測驗解釋	說明 Holland 的類型論
	3	興趣測驗解釋	1. 說明區分值、諧和度 2. 討論如何培養興趣
議題融入 (無則免填) Curriculum Integration	1. <input type="checkbox"/> 性別平等教育 (Gender Equality) 2. <input type="checkbox"/> 人權教育 (Human Rights) 3. <input type="checkbox"/> 環境教育 (Environment Ed) 4. <input type="checkbox"/> 海洋教育 (Global Ocean Ed) 5. <input type="checkbox"/> 品德教育 (Morality Ed) 6. <input checked="" type="checkbox"/> 生命教育 (Life Ed) 7. <input type="checkbox"/> 法治教育 (Rule of Law Ed) 8. <input type="checkbox"/> 科技教育 (Technology Ed) 9. <input type="checkbox"/> 資訊教育 (Information Ed) 10. <input type="checkbox"/> 能源教育 (Energy Ed) 11. <input type="checkbox"/> 安全教育 (Security Ed) 12. <input type="checkbox"/> 防災教育 (Disaster Prevention Ed) 13. <input type="checkbox"/> 家庭教育 (Family Ed) 14. <input type="checkbox"/> 生涯規劃教育 (Career Planning Ed) 15. <input type="checkbox"/> 多元文化教育 (Multiculturalism) 16. <input type="checkbox"/> 閱讀素養 (Reading Literacy) 17. <input type="checkbox"/> 戶外教育 (Outdoor Ed) 18. <input type="checkbox"/> 國際教育 (International Ed) 19. <input type="checkbox"/> 原住民族教育 (Indigenous Ed)		
教學資源 Teaching Resources	1. 簡報 2. 小白板 3. 白板筆 4. 搶答鈴		
第 1 節 Period 1			
學習目標 Learning Objectives	1. 學科學習目標 (Content) : ● 能辨識不同情境中的情緒反應。 Students will be able to identify emotional responses in different situations. ● 能理解同一事件可能引發不同感受。 Students will be able to understand that the same event may lead to different emotions for different people. ● 能透過換位思考活動練習同理心。 Students will be able to practice empathy through perspective-taking activities. ● 能尊重並理解不同人的情緒經驗。 Students will be able to respect and understand others' emotional experiences. 2. 英語學習目標 (English) : ● 學生能聽懂並以英文說出不同的情緒單字: happy (快樂的), angry/upset (生氣的), sad (難過的), bored (無聊的), disgusted (噁心的), scared (害怕的), awkward (尷尬的), shocked/surprised (感到震驚的)。 Students will be able to recognize and use English vocabulary for different emotions, including: happy, angry/upset, sad, bored, disgusted, scared, awkward, and shocked/surprised./		

- 學生能辨識並理解 Empathy (同理) 與 Sympathy (同情) 之間的差異。
Students will be able to identify and understand the differences between empathy and sympathy.
- 學生能聽懂句型 (如: *How are you doing today?*、*How does he/she feel?*、*Why?*)，並運用句型回答問題。
Students will be able to understand the target sentence patterns (e.g., "How are you doing today?", "How does he/she feel?", and "Why?") and use them to answer questions.

教學流程 Teaching Procedures

I. 暖身活動 Warm-up

- 預告
 - 本堂課會使用雙語教學
 - 回答問題中英皆可
 - 如果你有任何問題可以舉手發問
- 說明上課流程
- 說明今日學習學習目標
- 說明今日英文學習目標

備註 (Note)	授課語言 Language of Instruction	時間 Time	形成性評量 Formative Assessment	差異化教學 Differentiation (無則免填)
	<input type="checkbox"/> 中文(Chinese) <input checked="" type="checkbox"/> 英文(English) 英文為主	5		1.簡報上呈現中文

II. 主題呈現 Presentation

- 教師提問
 - How are you doing today?(你今天心情如何?)
 - How did you feel when you were chased by a Formosan Blue Magpie?" (被台灣藍鵲追，你心情如何?)
 - 學生回答：《腦筋急轉彎 2》(Inside Out 2) 的角色圖片，教導學生情緒對應的英文單字 (如: Joy-happy, Anger-angry/upset, Sadness-sad, Ennui-bored 等)。
- 影片與討論：
 - 播放短片介紹「同理心(Empathy) vs 同情心(Sympathy)」。
 - 教師引導討論兩者的差異：
 - 教師提問，並且請各組在小白板寫下，這個描述屬於同理或是同情，每次換不同的學生寫，回答的時候，全組必須一起念出英文單字。
 - 答對的組別可以加分。

C. 小結：說明同情心常帶有置身事外的態度（例如說「至少...」），而同理心則是促進連結、感同身受（例如說「我現在不知道該說什麼，但我很高興你願意告訴我」）。

3. 說明同理心四個關鍵特質，並且引導至這些要素將會運用在等下的活動（同感）當中。

備註 (Note)	授課語言 Language of Instruction	時間 Time	形成性評量 Formative Assessment	差異化教學 Differentiation (無則免填)
	<input checked="" type="checkbox"/> 中文(Chinese) <input checked="" type="checkbox"/> 英文(English) 中文為主	15	口語評量	中英呈現 ppt

III. 練習與應用 Practice & Application

1. 同理心挑戰 (Empathy Challenge) 小組活動：

- (1) 每組派一人上台抽題目，並根據該題目秘密選出一張符合自己感受的情緒卡（不可跟台下說）。
- (2) 台下各組進行討論，小組內每人輪流將討論出的答案（英文單字）寫在白板上，每題討論時間 1 分鐘。
- (3) 全組一起唸出英文答案，答對的組別可獲得加分。

2. 問答對話練習：

- (1) 教師提問："How does he/she feel?" (他的感覺是...?)。
- (2) 學生（被點到的組別）大聲一起唸出英文情緒單字。
- (3) 教師追問："Why?" (為什麼?)。
- (4) 學生需解釋原因，說明為何覺得該同學會經歷這個情緒。

備註 (Note)	授課語言 Language of Instruction	時間 Time	形成性評量 Formative Assessment	差異化教學 Differentiation (無則免填)
	<input checked="" type="checkbox"/> 中文(Chinese) <input checked="" type="checkbox"/> 英文(English) 中文為主	25	口語評量 紙筆評量	中英呈現 ppt

IV. 複習與學習評量 Review & Assessment

備註 (Note)	授課語言 Language of Instruction	時間 Time	形成性評量 Formative Assessment	差異化教學 Differentiation (無則免填)
	<input type="checkbox"/> 中文(Chinese) <input type="checkbox"/> 英文(English)			

V. 學生自評與反思 Self-Evaluation

1. 課後反思提問：「今天最意外的一題是什麼？」、「今天你發現了什麼？」。
2. 教師總結：同理心 (Empathy) 不是急著給解決方法，而是願意試著理解對方的感受。我們不一定能完全懂別人，但嘗試理解的過程，會讓我們更靠近彼此。

備註 (Note)	授課語言 Language of Instruction	時間 Time	形成性評量 Formative Assessment	差異化教學 Differentiation (無則免填)
	<input checked="" type="checkbox"/> 中文(Chinese) <input type="checkbox"/> 英文(English)	4		

VI. 延伸活動 Extension

1. 課程預告

(1) 下次要講區分值以及諧

備註 (Note)	授課語言 Language of Instruction	時間 Time	形成性評量 Formative Assessment	差異化教學 Differentiation (無則免填)
	<input checked="" type="checkbox"/> 中文(Chinese) <input type="checkbox"/> 英文(English)	1		

參考資料 References

1. 腦筋急轉彎 2 圖片：
<https://mentalhealth.tw/%E6%83%85%E7%B7%92%E6%95%99%E8%82%B2/908/>
2. 同理心(Empathy) vs 同情心(Sympathy)影片：
<https://www.youtube.com/watch?v=3kgKanOYSsU>
3. 同感桌遊

附錄一、上課使用的投影片

Emotion

114學年度 第二學期
頭城家商 高一 生涯規劃
黃怡璿

預告

- 本堂課會使用雙語教學
- 回答問題中英皆可
- 如果你有任何問題可以舉手發問

今日流程

- 1 Check-in
- 2 Video
- 3 Empathy
- 4 Discussion

學科學習目標

- 能辨識不同情境中的情緒反應。
- 能理解同一事件可能引發不同感受。
- 能透過换位思考活動練習同理心。
- 能尊重並理解不同人的情緒經驗。

英文學習目標

感到震驚的
shocked
surprised

happy 快樂的	upset 生氣的	sad 難過的	bored 無聊	disgusted 噁心的	scared 害怕的	awkward 尷尬的

英文學習目標

Empathy 同理
SYMPATHY 同情

How are you doing today? 你今天心情如何?

感到震驚的
shocked
surprised

happy 快樂的	upset 生氣的	sad 難過的	bored 無聊	disgusted 噁心的	scared 可怕的	awkward 尷尬的

How did you feel when you were chased by a Taiwan blue magpie?

感到震驚的
shocked
surprised

被藍鶺鴒追，你心情如何?

happy 快樂的	angry 生氣的	sad 難過的	bored 無聊	disgusted 噁心的	scared 可怕的	awkward 尷尬的

同理心(Empathy) vs 同情心(Sympathy)

但如果我跟你分享的是件非常難過的事...

同理心跟同情心差在哪裡?

Empathy 同理
SYMPATHY 同情

Empathy 與 Sympathy 差別

<p>促進連結</p> <p>感同身受</p> <p>我現在不知道該說什麼，但我很高興你願意告訴我</p>	<p>Empathy 同理</p>	<p>導致人際疏離</p> <p>置身事外</p> <p>「至少...」</p> <p>想讓事情變好</p>	<p>SYMPATHY 同情</p>
---	-------------------	--	--------------------

同理心的四個特質是?

Empathy 同理

同理心四個關鍵

1	2	3	4
			
换位思考	不批評	辨識情緒	傳達理解
站在對方立場	保持好奇心	猜看看	說明可能的原因

同理心挑戰

1. 每組派一人上來抽題目
2. 根據該題目，選出一張自己有的感覺(不可以跟台下說)
3. 台下各組討論，並且寫下答案(英文)在白板上(每個人輪流寫)
4. 每題討論1分鐘
5. 全組要唸出答案，答對加分
6. 如果沒人答對就在猜下一輪

回答問題技巧

老師: How does he/she feel? 他的感覺是...?

學生: 點到你們那組要一起念出答案(英文)

老師: why? 為什麼?

學生: 解釋原因，你們為何覺得他有這個情緒



感到震驚的

shocked

surprised

happy 快樂的	upset 生氣的	sad 難過的	bored 無聊	disgusted 噁心的	scared 可怕的	awkward 尷尬的
						

今天最意外的一題是什麼?



今天你發現了什麼?



同理心 (Empathy) 不是急著給解決方法，
而是願意試著理解對方的感受。
我們不一定能完全懂別人，
但嘗試理解的過程，
會讓我們更靠近彼此。

